

Zeugnisbewertung für Hochschulabschlüsse aus Kasachstan: Checkliste

Für diese Abschlüsse können Sie eine Zeugnisbewertung beantragen

- специалист (specialist) / маман
- бакалавр (bakalavr)
- магистр (magistr)
- кандидат наук, доктор наук (kandidat nauk, doktor nauk) / ғылым кандидаты, ғылым докторы
- доктор философии, доктор по профилю (doktor filosofii, doktor po profilju) / философия ғылымдарының докторы, профильдегі доктор

Für Abschlüsse privater Hochschulen stellt die ZAB nur dann eine Zeugnisbewertung aus, wenn der Abschluss ab 2010 erworben wurde und sowohl die Hochschule als auch der Studiengang zum Zeitpunkt des Abschlusses akkreditiert waren. Die Akkreditierung der Hochschule und der Studiengänge kann von nationalen und ausländischen Agenturen vorgenommen werden, die in das Nationale Register der anerkannten Akkreditierungsagenturen aufgenommen wurden.

Einen Überblick über die anerkannten Akkreditierungsagenturen sowie ein aktuelles Verzeichnis der akkreditierten Hochschulen und deren akkreditierte Studiengänge finden Sie hier:

https://enic-kazakhstan.edu.kz/en/accrreditation/accrredited_organizations

<https://iqaa.kz/>

<http://www.iaar.kz/ru/>

Akkreditierungsnachweise (z. B. für ältere Abschlüsse) erhalten Sie bei Ihrer Hochschule.

Für diese Abschlüsse stellt die ZAB keine Zeugnisbewertung aus

- Abschlüsse privater Hochschule, die vor 2010 erworben wurden
- In Form eines Externats (экстернат – eksternat) erworbene Abschlüsse
Für Studien ohne Anwesenheitszeit gibt es im deutschen Bildungssystem keine Entsprechung.

Dokumente für den Antrag

Reichen Sie die Dokumente als Kopien ein. Nur das Antragsformular benötigen wir mit Ihrer Unterschrift im Original.

Reichen Sie keine Übersetzungen ein.

Antragsformular	
<input type="radio"/>	Antragsformular für die Zeugnisbewertung mit Ihrer Unterschrift im Original Wenn Sie mehrere Abschlüsse bewerten lassen möchten, füllen Sie für jeden Hochschulabschluss ein eigenes Antragsformular aus und beantragen für jeden Abschluss eine Zeugnisbewertung.

Zu bewertender Hochschulabschluss	
<input type="radio"/>	Abschlussurkunde in Originalsprache диплом о высшем образовании (diplom o vyssem obrazovanii) / жоғары білім туралы диплом
<input type="radio"/>	Fächer- und Notenübersicht über das gesamte Studium in Originalsprache приложение к диплому (prilozenie k diplomu) / дипломға қосымша

○	<p>Nachweis über die Akkreditierung der Hochschule und des Studiengangs zum Zeitpunkt des Abschlusses in Originalsprache</p> <p>свидетельство об институциональной аккредитации и свидетельство о специализированной аккредитации, действующие на момент окончания обучения (svidetelstvo ob institucionalnoj akkreditaciji i svidetelstvo o specializirovannoj akkreditaciji, dejstvujuscie na moment okoncanija obucenija)</p> <p>Beachten Sie bitte, dass wir keine Lizenznachweise / Attestierungsnachweise benötigen.</p>
○	<p>Bescheinigung der Hochschule über die Studienform und reguläre Studiendauer in Vollzeit in Originalsprache</p> <p>архивная справка из ВУЗа о Вашей форме обучения (очная, очно-заочная или заочная форма обучения) и нормативном (не сокращенном) сроке обучения (в годах) на очном отделении по Вашей специальности (archivnaja spravka iz VUza o vasej forme obucenija (osnaja, osno-zaosnaja ili zaosnaja forma obucenija) i normativnom (ne sokrascennom) sroke obucenija (v godach) na ocnom otdelenii po vasej specialnosti)</p> <p><u>falls</u> diese Information <u>nicht</u> in Ihren Dokumenten angegeben ist</p>
○	<p>Nachweis über angerechnete Leistungen in Originalsprache</p> <p><u>falls</u> Ihnen für Ihr Studium Leistungen angerechnet wurden, z. B. aus einem anderen Studium oder einer Berufsausbildung</p> <p>Beispiel: Reichen Sie bei einem Hochschulwechsel die Fächer- und Notenübersicht der vorherigen Hochschule ebenfalls ein.</p>

Vorherige Hochschulabschlüsse	
	<p>Beispiel: Wenn Sie einen Masterabschluss bewerten lassen möchten, reichen Sie die folgenden Dokumente für Ihren Bachelorabschluss ebenfalls ein.</p>
<input type="radio"/>	<p>Abschlussurkunde in Originalsprache <u>und</u></p> <p><input type="radio"/> Fächer- und Notenübersicht <u>oder</u> Diploma Supplement in Originalsprache <u>falls</u> Sie vorhergehende Hochschulabschlüsse besitzen</p>
<input type="radio"/>	<p>Nachweis über die Akkreditierung der Hochschulen und der Studiengänge in Originalsprache <u>falls</u> Sie vorhergehende Hochschulabschlüsse an einer privaten Hochschule in Kasachstan erworben haben</p>
<input type="radio"/>	<p>Bescheinigung der Hochschule über die Studienform (z. B. Vollzeitstudium, Teilzeitstudium, Fernstudium) in Originalsprache <u>falls</u> die Studienform für Ihre vorhergehenden Studien <u>nicht</u> in Ihren Dokumenten angegeben ist</p>
<input type="radio"/>	<p>Nachweis über angerechnete Leistungen in Originalsprache <u>falls</u> Ihnen für vorhergehende Studien Leistungen angerechnet wurden, z. B. aus einem anderen Studium oder einer Berufsausbildung</p>

Schulabschluss	
○	<p>Schulabschlusszeugnis in Originalsprache</p> <p>Schulabschlusszeugnis, z. B. аттестат об общем среднем образовании (attestat ob obscem srednem obrazovanii) / жалпы орта білім туралы аттестат</p> <p><u>oder</u> Fachschulabschlusszeugnis, z. B. диплом о среднем профессиональном образовании (diplom o srednem professionalnom obrazovanii) / кәсіптік орта білім туралы диплом</p>

Weitere Dokumente	
○	<p>Ausweisdokument Pass oder Personalausweis</p>
○	<p>Nachweis der Namensänderung (z. B. Heiratsurkunde) in Originalsprache</p> <p><u>falls</u> sich Ihr Name geändert hat</p>
○	<p>Flüchtlingsausweis oder Asylbescheid</p> <p><u>falls</u> Sie anerkannte/r Geflüchtete/r oder Asylbewerber/in sind und <u>nicht</u> damit einverstanden sind, dass die ZAB für eine Echtheitsüberprüfung Ihrer Dokumente Informationen bei den zuständigen Institutionen einholt</p>
○	<p>Arbeitsvertrag <u>oder</u> schriftliche Arbeitsplatzzusage von der neuen Arbeitsstelle in Deutschland</p> <p><u>falls</u> Sie die Zeugnisbewertung für einen Antrag auf Blue Card benötigen</p>

Weitere Informationen

Zusätzliche Dokumente

Falls wir für die Bewertung Ihres Hochschulabschlusses zusätzliche Dokumente oder Informationen benötigen, kontaktieren wir Sie per E-Mail. Bitte überprüfen Sie regelmäßig Ihr E-Mail-Postfach.

Wir behalten uns vor, im Bedarfsfall Originale Ihrer Dokumente anzufordern.

Kopien

Schicken Sie uns Ihre Dokumente als Kopien, die Sie selbst anfertigen können. Nur das Antragsformular benötigen wir mit Ihrer Unterschrift im Original. Reichen Sie abgesehen davon keine Originale ein, außer Sie werden dazu aufgefordert. Für unaufgefordert eingereichte Originaldokumente übernehmen wir keine Haftung.

Achten Sie auf Lesbarkeit und Vollständigkeit der Kopien.

Verzichten Sie bitte auf Mappen oder Plastikhüllen.

Übersetzungen

Schicken Sie uns nur dann Übersetzungen, wenn es in der Checkliste angegeben ist.

Die Zeugnisbewertung erfolgt auf der Grundlage der originalsprachigen Dokumente, auch wenn zusätzlich Übersetzungen angefragt werden. Reichen Sie daher keine Übersetzung ohne das originalsprachige Dokument ein.

Übersetzungen können in Deutschland oder im Ausland erstellt werden. Die Übersetzerin oder der Übersetzer muss für die jeweilige Sprache beeidigt oder öffentlich bestellt bzw. ermächtigt sein. In der Dolmetscher- und Übersetzerdatenbank der Landesjustizverwaltungen finden Sie Übersetzerinnen und Übersetzer in Deutschland.

Wir freuen uns auf Ihren Antrag.

Bei Fragen besuchen Sie die Website der ZAB oder wenden Sie sich an unser Team für Auskunft und Beratung.